

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

17 octobre 2011

PROJET DE LOI

**modifiant et complétant le Code pénal en vue
d'incriminer l'abus de la situation de faiblesse
des personnes et d'étendre la protection
pénale des personnes vulnérables
contre la maltraitance**

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DE LA JUSTICE
PAR
M. Christian BROTCORNE

SOMMAIRE	Page
I. Exposé introductif du ministre de la Justice, M. Stefaan De Clerck	3
II. Discussion des articles.....	5
III. Votes.....	9

Documents précédents:

Doc 53 0080/ (S.E. 2010):

010: Projet amendé par le Sénat.
011 à 013: Amendements.

Voir aussi:

015: Texte adopté par la commission.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

17 oktober 2011

WETSONTWERP

**tot wijziging en aanvulling
van het Strafwetboek teneinde het misbruik
van de zwakke toestand van personen
strafbaar te stellen, en de strafrechtelijke
bescherming van kwetsbare personen
tegen mishandeling uit te breiden**

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE JUSTITIE
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER Christian BROTCORNE

INHOUD	Blz.
I. Inleidende uiteenzetting door de heer Stefaan De Clerck, minister van Justitie	3
II. Bespreking.....	5
III. Stemmingen	9

Voorgaande documenten:

Doc 53 0080/ (B.Z. 2010):

010: Ontwerp gemaendert door de Senaat.
011 tot 013: Amendementen.

Zie ook:

015: Tekst aangenomen door de commissie.

**Composition de la commission à la date de dépôt du rapport/
Samenstelling van de commissie op de datum van indiening van het verslag**
Président/Voorzitter: Sarah Smeyers

A. — Titulaires / Vaste leden:

N-VA	Koenraad Degroote, Sophie De Wit, Sarah Smeyers, Kristien Van Vaerenbergh
PS	Valérie Déom, Thierry Giet, Rachid Madrane, Özlem Özen
MR	Olivier Maingain, Marie-Christine Marghem
CD&V	Sonja Becq, Raf Terwingen
sp.a	Renaat Landuyt
Ecolo-Groen!	Stefaan Van Hecke
Open Vld	Sabien Lahaye-Batteau
VB	Bert Schoofs
cdH	Christian Brotcorne

B. — Suppléants / Plaatsvervangers:

Siegfried Bracke, Daphné Dumery, Theo Francken, Miranda Van Eetvelde, Ben Weyts
Anthony Dufrane, Karine Lalieux, Yvan Mayeur, N, N
Daniel Bacquelaine, Jacqueline Galant, Philippe Goffin
Servais Verherstraeten, Liesbeth Van der Auwera, N
Maya Detiège, Peter Vanvelthoven
Juliette Boulet, N
Patrick Dewael, Carina Van Cauter
Gerolf Annemans, Peter Loghe
Joseph George, N

C. — Membre sans voix délibérative / Niet-stemgerechtigd lid:

INDEP	Laurent Louis
-------	---------------

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
LDD	:	Lijst Dedecker
INDEP-ONAFH	:	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkortingen bij de nummering van de publicaties:
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV: Voorlopige versie van het Integrale Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV: Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV: Integrale Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het verdaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN: Plenum
COM:	Réunion de commission	COM: Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beige kleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
<p>Commandes: Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail : publications@lachambre.be</p>	<p>Bestellingen: Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be</p>

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné le présent projet de loi amendé par le Sénat, au cours de ses réunion des 4 et 12 octobre 2011.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DU MINISTRE DE LA JUSTICE, M. STEFAAN DE CLERCK

Le projet de loi soumis à l'examen a été adopté en commission de la Justice de la Chambre des représentants le 31 mai 2011 et en séance plénière le 16 juin 2011. Ensuite, le projet a été transmis au Sénat, où il fut amendé le 20 juillet 2011, avant d'être renvoyé à la Chambre, le 22 juillet 2011.

Il entend introduire dans le Code pénal une nouvelle infraction, à savoir l'abus de la situation de faiblesse d'une personne.

L'origine du projet de loi en examen remonte à deux propositions de loi: d'une part, la proposition de loi modifiant et complétant le Code pénal en vue d'incriminer l'abus de la situation de faiblesse des personnes et d'étendre la protection pénale des personnes vulnérables contre la maltraitance, déposée par M. André Frédéric et consorts (DOC 53 0080/001), et, d'autre part, la proposition de loi étendant la protection pénale des personnes vulnérables contre la maltraitance et la malmenance, déposée par Mme Sonja Becq (DOC 53 1198/001).

La commission de la Justice de la Chambre des représentants a décidé que la première proposition de loi précitée servirait de base aux discussions. Par le biais d'amendements proposés ultérieurement, les dispositions de la deuxième proposition de loi furent introduites dans le présent projet de loi. À cet égard, la deuxième proposition de loi reprend la proposition de loi étendant la protection pénale des personnes vulnérables contre la maltraitance et la malmenance, déposée au Sénat par Mme Sabine de Bethune et M. Rik Torfs le 18 septembre 2010 (doc. Sénat, n° 5-191/1).

Au Sénat, la proposition de loi n° 5-191/1 a été fusionnée avec deux autres propositions de loi (doc. Sénat, n°s 5-146/1 et 5-196/1) ayant des objets similaires, pour former une nouvelle proposition de loi étendant la protection pénale des personnes vulnérables contre la maltraitance et la malmenance (doc. Sénat, n° 5-1023/1) déposée le 11 mai 2011 par Mmes de Bethune,

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit door de Senaat geamendeerd wetsontwerp besproken tijdens haar vergaderingen van 4 en 12 oktober 2011.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR DE HEER STEFAAN DE CLERCK, MINISTER VAN JUSTITIE

Het ter bespreking voorliggende wetsontwerp werd op 31 mei 2011 aangenomen in de commissie voor de Justitie van de Kamer van volksvertegenwoordigers, en op 16 juni 2011 in de plenaire vergadering. Vervolgens werd het wetsontwerp overgezonden aan de Senaat, waar het op 20 juli 2011 werd geamendeerd alvorens op 22 juli 2011 opnieuw te worden overgezonden aan de Kamer.

Het wetsontwerp strekt ertoe in het Strafwetboek een nieuw misdrijf op te nemen, met name het misbruik van de zwakke toestand van een persoon.

Het ter bespreking voorliggend wetsontwerp vindt zijn oorsprong in twee wetsvoorstellingen: het wetsvoorstel tot *invoeging van de artikelen 442quater en 442quinquies* in het Strafwetboek, met het oog op de strafbaarstelling van de mentale destabilisatie van personen en van het misbruik van personen in een verzwakte positie, ingediend door de heer André Frédéric c.s. (DOC 53 0080/001), en het wetsvoorstel tot uitbreiding van de strafrechtelijke bescherming van bijzonder kwetsbare personen tegen mishandeling en misbehandeling, ingediend door mevrouw Sonja Becq (DOC 53 1198/001).

De Kamercommissie voor de Justitie heeft besloten dat de besprekings zou worden aangevat op basis van het eerste wetsvoorstel. De bepalingen van het tweede wetsvoorstel werden via later ingediende amendementen in dat eerste wetsvoorstel opgenomen. In dat verband neemt het tweede wetsvoorstel het wetsvoorstel tot uitbreiding van de strafrechtelijke bescherming van bijzonder kwetsbare personen tegen mishandeling en misbehandeling over, dat op 18 september 2010 in de Senaat werd ingediend door mevrouw Sabine de Bethune en de heer Rik Torfs (Stuk Senaat, nr. 5-191/1).

In de Senaat werd wetsvoorstel nr. 5-191/1 met twee andere wetsvoorstellingen (Stukken Senaat, nrs. 5-146/1 en 5-196/1), die een soortgelijke strekking hebben, samengevoegd tot een nieuw wetsvoorstel tot uitbreiding van de strafrechtelijke bescherming van bijzonder kwetsbare personen tegen mishandeling en misbehandeling (Stuk Senaat, nr. 5-1023/1), dat op 11 mei 2011 werd

Defraigne et consorts. La commission de la Justice du Sénat a débuté l'examen de ce texte et a immédiatement interrompu ses travaux après avoir appris que la commission de la Justice de la Chambre des représentants allait finaliser le texte devenu le présent projet de loi, ce qui fut fait le 31 mai 2011.

Les lignes de force des amendements adoptés par le Sénat sont les suivantes:

— l'article 15 du projet de loi introduit une circonstance aggravante pour la commission du délit qualifié "traitement dégradant";

— l'article 29 étend l'alourdissement de la peine prévue dans l'article 443 du Code pénal en y insérant "les mots" ou une personne dont la situation de vulnérabilité en raison de l'âge, d'un état de grossesse, d'une maladie, d'une infirmité ou d'une déficience physique ou mentale était apparente ou connue de l'auteur des faits";

— l'article 34 vise à modifier la notion d' "abstention coupable";

— l'article 38 envisage l'adaptation de l'article 462 du Code pénal;

— les articles 39 et 40 complètent respectivement les articles 463 et 471 du même Code;

— l'article 44 complète la liste des infractions sur la base desquelles des établissements d'utilité publique et des associations jouissant de la personnalité juridique sont autorisées à ester en justice.

Dans la mesure où le projet de loi en examen se rapporte à l'élargissement du droit de parole dans le cadre du secret professionnel, il conviendrait de vérifier s'il s'accorde avec le projet de loi modifiant la législation en ce qui concerne l'amélioration de l'approche des abus sexuels et des faits de pédophilie dans une relation d'autorité (DOC 53 1639/001). Il transpose de manière quasi exhaustive les recommandations formulées par la "commission spéciale relative au traitement d'abus sexuels et de faits de pédophilie dans une relation d'autorité, en particulier au sein de l'Église" dans son rapport final du 31 mars 2011 (DOC 53 0520/002).

ingediend door de dames de Bethune en Defraigne c.s. Meteen nadat de Senaatscommissie voor de Justitie de besprekking van die tekst had aangevat, heeft zij haar werkzaamheden onderbroken toen bleek dat de Kamercommissie voor de Justitie de wetsontwerp geworden tekst zou voltooiën, waarmee zij op 31 mei 2011 klaar was.

De krachtlijnen van de door de Senaat aangenomen amendementen zijn de volgende:

— artikel 15 van het wetsontwerp voert een verzwarende omstandigheid in voor het plegen van het misdrijf omschreven als "onterende behandeling";

— artikel 29 breidt de verzwaring uit van de straf die is voorzien in artikel 443 van het Strafwetboek, door de invoeging van de woorden "of een persoon van wie de kwetsbare toestand ten gevolge van de leeftijd, zwangerschap, een ziekte dan wel een lichamelijk of geestelijk gebrek of onvolwaardigheid, duidelijk was of de dader bekend was";

— artikel 34 beoogt de wijziging van het begrip "schuldig verzuim";

— artikel 38 voorziet in de aanpassing van artikel 462 van het Strafwetboek;

— de artikelen 39 en 40 zijn een aanvulling van respectievelijk de artikelen 463 en 471 van hetzelfde Wetboek;

— artikel 44 vult de lijst van strafbare feiten aan op grond waarvan de instellingen van openbaar nut en de verenigingen met rechtspersoonlijkheid in rechte mogen optreden.

In de mate dat het ter besprekking voorliggende wetsontwerp betrekking heeft op de uitbreiding van het spreekrecht in het kader van het beroepsgeheim, moet nagegaan worden of het in overeenstemming is met het wetsontwerp tot wijziging van de wetgeving wat de verbetering van de aanpak van seksueel misbruik en feiten van pedofilie binnen een gezagsrelatie betreft (DOC 53 1639/001). Het is de bijna volledige omzetting van de aanbevelingen die de "bijzondere commissie betreffende de behandeling van seksueel misbruik en feiten van pedofilie binnen een gezagsrelatie, inzonderheid binnen de Kerk" heeft geformuleerd in haar eindverslag van 31 maart 2011 (DOC 53 0520/002).

II. — DISCUSSION DES ARTICLES

Articles 1^{er} à 34

Aucune observation n'est formulée à propos de ces articles.

Art. 35

Cet article insère un chapitre IVter dans le livre II, titre VIII, du Code pénal, intitulé "De l'abus de la situation de faiblesse des personnes".

Mme Sophie De Wit (N-VA) exprime ses préoccupations, qui n'ont pas changé depuis l'adoption par la Chambre de ce projet de loi. Elle ne s'oppose pas à une meilleure protection juridique des personnes vulnérables qui s'exposeraient à des abus dans le cadre d'une secte, mais l'incrimination autonome de l'article 442quater génère une certaine inquiétude. Le législateur se doit d'édicter des lois bien faites, qui soient également claires et intelligibles, afin de garantir la sécurité juridique. Selon l'intervenante, le projet de loi manque néanmoins de consistance. Au lieu de constituer un remède, il aggrave le mal. Le Conseil d'État et le monde académique abondent dans le même sens.

D'un point de vue technique, la terminologie, comme celle du nouvel article 442quater (Code pénal) proposé à l'article 36, § 1^{er} du projet de loi à l'examen, est formulée de manière trop générale et les possibilités d'interprétation sont, dès lors, source de questionnement. Comment faut-il comprendre la notion de "faiblesse psychique", que signifie l'altération de la "capacité de discernement"? Quelles sont les "pressions" qu'évoque le § 2, et de quelles "techniques" s'agit-il? Ce flou juridique causera assurément des problèmes aux praticiens du droit.

Le nouvel article 442quater du Code pénal pose problème en cas de concours, d'autant plus que la Cour d'arbitrage a estimé dans son arrêt n° 98/2006 du 14 juin 2006 que le principe d'égalité était susceptible d'être violé. L'intervenante renvoie à l'article 496 du Code pénal qui sanctionne l'escroquerie, ce qui est également l'objectif du nouvel article 442quater du même Code. Pourtant, la peine prévue dans les deux articles n'est pas la même. Le nouvel article 442quater proposé prévoit une peine d'un mois à deux ans d'emprisonnement et une amende de cent euros à mille euros ou une de ces peines seulement, alors que l'article 496 punit l'escroquerie d'un emprisonnement d'un mois à cinq ans et d'une amende de vingt-six à trois mille euros.

II. — BESPREKING

Artikelen 1 tot 34

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 35

Dit artikel voegt in boek II, titel VIII, van het Strafwetboek een hoofdstuk IVter in, met als opschrift "Misbruik van de zwakke toestand van personen".

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) geeft uiting aan haar bezorgdheid, die niet veranderd is sinds de Kamer dit wetsontwerp heeft goedgekeurd. Zij is niet gekant tegen een betere rechtsbescherming van de kwetsbare personen die het slachtoffer zouden kunnen zijn van misbruiken in het kader van een sekte, maar de autonome incriminatie door artikel 442quater zorgt voor enige ongerustheid. Om de rechtszekerheid te garanderen, moet de wetgever degelijke, duidelijke en begrijpelijke wetten uitvaardigen. Volgens de spreekster mist het wetsontwerp echter samenhang. Het verergert het probleem in plaats van een oplossing aan te reiken. De Raad van State en de academische wereld bevestigen dat.

Uit een technisch oogpunt is de terminologie, zoals die van het nieuwe, door artikel 36, § 1, van het wetsontwerp ingevoegde artikel 442quater van het Strafwetboek te algemeen en doen de mogelijkheden inzake uitlegging dus vragen rijzen. Wat moet worden verstaan onder het begrip "psychische zwakheid" en wat houdt de verstoring van het "oordeelsvermogen" in? Om welke "druk" gaat het in § 2 en welke "technieken" worden daarin bedoeld? Die juridische vaagheid zal gegarandeerd voor problemen zorgen voor de praktijkjuristen.

Het nieuwe artikel 442quater van het Strafwetboek doet een probleem rijzen in geval van samenloop, te meer omdat het Arbitragehof in zijn arrest nr. 98/2006 van 14 juni 2006 heeft aangegeven dat het gelijkheidsbeginsel zou kunnen worden geschonden. De spreekster verwijst naar artikel 496 van het Strafwetboek, dat de oplichting bestraft, wat ook de doelstelling is van het nieuwe artikel 442quater. De in die twee artikelen bepaalde straf is nochtans niet dezelfde. Het voorgestelde nieuwe artikel 442quater voorziet in een gevangenisstraf van één maand tot twee jaar en een geldboete van honderd tot duizend euro of in een van die straffen alleen, terwijl artikel 496 voor oplichting een gevangenisstraf van één maand tot vijf jaar en een geldboete van zesentwintig tot drieduizend euro oplegt.

Le projet de loi aura pour effet d'encombrer l'appareil judiciaire, car le parquet devra toujours recourir à des experts avant de procéder à la qualification des faits, tant la matière devient complexe. Pourtant, chacun sait que la justice manque de personnel, que la rémunération n'y est guère attractive et que les rapports d'experts accusent généralement du retard. Si le projet de loi devait être approuvé tel quel, les dépenses publiques iront croissant, alors que les moyens financiers sont limités, et l'arriéré judiciaire augmentera encore.

Par ailleurs, la formulation assez vague du nouvel article 442*quater* du Code pénal aura pour effet d'inciter les justiciables à déposer plainte, en vue de la procédure devant les tribunaux civils. L'intervenante cite l'hypothèse du divorce par consentement mutuel. Se retrouvant dans une situation précaire, un époux pourrait soutenir qu'il a été mis sous pression. Comme les jugements des juridictions pénales sont rendus plus rapidement, cet époux pourrait déposer plainte entre les mains du procureur du roi. Attendu que le pénal tient le civil en état, la procédure au civil s'arrête, tandis qu'une nouvelle procédure sera lancée au pénal.

Pour ces motifs, l'intervenante dépose un *amendement* n° 77 (DOC 53 0080/12) cosigné par Mme Sarah Smeyers, tendant à modifier l'article 496 du Code pénal en étendant sa portée, plutôt que d'insérer un nouvel article 442*quater* particulièrement complexe. L'amendement rencontre les avis rendus par le Conseil d'État, assure la sécurité juridique, évite les problèmes par rapport au concours, offre une définition claire et limitera les recours devant la Cour européenne des droits de l'homme.

Pour l'alourdissement des peines suite à la commission d'une infraction dans le cadre d'une organisation criminelle, il convient de renvoyer à l'article 324*bis* du Code pénal. En suivant cette démarche, non seulement le législateur se meut dans un champ connu, il demeure, en outre, consistant.

Art. 36

Cet article introduit un article 442*quater* dans le chapitre IVter inséré par l'article 35 dans le livre II, titre VIII, du Code pénal.

Het wetsontwerp zal de gerechtelijke achterstand vergroten, aangezien de materie zo ingewikkeld wordt dat het parket altijd een beroep zal moeten doen op deskundigen om de feiten te kunnen kwalificeren. Nu is het alom bekend dat justitie met een personeelstekort kampt, dat de bezoldiging niet aantrekkelijk is en dat de deskundigenverslagen doorgaans met vertraging worden ingediend. Mocht het wetsontwerp in deze vorm worden aangenomen, dan zullen de overheidsuitgaven stijgen, terwijl de financiële middelen al beperkt zijn, en zal de gerechtelijke achterstand vergroten.

Overigens zal de vrij vage formulering van het nieuwe artikel 442*quater* van het Strafwetboek de rechtzoekenden ertoe aansporen een klacht in te dienen met het oog op de procedure voor de burgerlijke rechbank. Volgens de spreekster zal dat bijvoorbeeld het geval zijn bij echtscheiding door onderlinge toestemming. Een echtgenoot die in een precaire situatie verzeild raakt, zou kunnen aanvoeren dat hij onder druk werd gezet. Aangezien de strafrechtkanten sneller uitspraak doen, zou die echtgenoot zijn klacht kunnen indienen bij de procureur des Konings. Ingevolge het beginsel dat de strafprocedure voorrang heeft op de burgerlijke procedure, zal deze laatste worden opgeschort, terwijl een nieuwe procedure voor de strafrechtkant zal worden ingeleid.

Om die redenen dient de spreekster, samen met mevrouw Sarah Smeyers, *amendement nr. 77* (DOC 53 0080/12) in, dat ertoe strekt artikel 496 van het Strafwetboek te wijzigen door het toepassingsgebied ervan uit te breiden, veeleer dan een bijzonder ingewikkeld nieuw artikel 442*quater* in te voegen. Het amendement komt tegemoet aan de adviezen van de Raad van State, waarborgt de rechtszekerheid en voorkomt moeilijkheden bij samenloop van strafbare feiten. Daarenboven voorziet het in een duidelijke definitie, waardoor terzake minder verhaalprocedures zullen worden ingesteld bij het Europees Hof voor de Rechten van de Mens.

Voor de strafverzwaring als gevolg van het plegen van een misdrijf in het kader van een criminale organisatie, moet worden verwezen naar artikel 324*bis* van het Strafwetboek. Door aldus te werk te gaan, begeeft de wetgever zich niet alleen op bekend terrein, hij handelt ook consequent.

Art. 36

Dit artikel voegt in hoofdstuk IVter, dat bij artikel 35 werd ingevoegd in boek II, titel VIII van het Strafwetboek, een artikel 442*quater* in.

Mmes Sophie De Wit et Sarah Smeyers (N-VA) déposent un *amendement n° 78* (DOC 53 0080/12) tendant à supprimer cet article.

Art. 37

Cet article vise à modifier l'article 458bis du Code pénal.

M. André Frédéric et Mme Valérie Déom (PS) déposent un *amendement n° 76* (DOC 53 0080/11) tendant à supprimer cet article, au motif qu'il est déjà inséré dans le projet de loi modifiant la législation en ce qui concerne l'amélioration de l'approche des abus sexuels et des faits de pédophilie dans une relation d'autorité (DOC 53 1639/005).

Art. 38 à 41

Ces articles n'appellent aucun commentaire.

Art. 42

Mme Sophie De Wit (N-VA) dépose un *amendement n° 80* (DOC 53 0080/13) visant à supprimer l'article 42 du projet de loi en examen, vu que l'amendement n° 77 (DOC 53 0080/12) tend à inscrire la fraude commise au préjudice d'une personne vulnérable dans l'actuel article 496 du Code pénal. En considérant la fraude commise au préjudice d'une personne vulnérable comme un fait susceptible d'être sanctionné en vertu d'une peine prévue par cet article, l'article 42 du projet de loi n'a pas de raison d'être.

Art. 43

Cet article ne donne lieu à aucune observation.

Art. 44

Cet article concerne l'exercice du droit d'ester en justice dans les procédures auxquelles donnerait lieu l'application des articles 142, 330bis, 347bis, 376, 377, 378, 380, 391bis, 405bis, 405ter, 410, 417ter, 417quater, 417quinquies, 423 à 430, 433, 433quater, 433septies, 433decies, 442bis, 442quater, 458bis, 462, 463, 471, 493 et 496 du Code pénal et de l'article 77quater de

De dames Sophie De Wit en Sarah Smeyers (N-VA) dienen *amendement nr. 78* (DOC 53 0080/12) in, dat ertoe strekt het ontworpen artikel 36 weg te laten.

Art. 37

Dit artikel heeft tot doel artikel 458bis van het Strafwetboek te wijzigen.

De heer André Frédéric (PS) en mevrouw Valérie Déom (PS) dienen *amendement nr. 76* (DOC 53 0080/11) in, dat ertoe strekt dit artikel weg te laten, aangezien het al in het wetsontwerp tot wijziging van de wetgeving wat de verbetering van de aanpak van seksueel misbruik en feiten van pedofilie binnen een gezagsrelatie betreft (DOC 53 1639/005) is ingevoegd.

Art. 38 tot 41

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 42

Mevrouw Sophie De Wit (N-VA) dient *amendement nr. 80* (DOC 53 0080/13) in, tot weglating van artikel 42 van het ter bespreking voorliggende wetsontwerp, aangezien amendement nr. 77 (DOC 53 0080/12) ertoe strekt bedrog ten nadele van een kwetsbaar persoon op te nemen in het vigerende artikel 496 van het Strafwetboek. Door bedrog ten nadele van een kwetsbaar persoon te beschouwen als een feit waarop een sanctie staat op grond van een strafmaat waarin dat artikel 496 voorziet, heeft artikel 42 van het wetsontwerp geen bestaansreden.

Art. 43

Over dit artikel worden geen opmerkingen gemaakt.

Art. 44

Dit artikel betreft het recht in rechte op te treden in de gedingen die kunnen worden gevoerd ingevolge de toepassing van de artikelen 142, 330bis, 347bis, 376, 377, 378, 380, 391bis, 405bis, 405ter, 410, 417ter, 417quater, 417quinquies, 423 tot 430, 433, 433quater, 433septies, 433decies, 442bis, 442quater, 458bis, 462, 463, 471, 493 en 496 van het Strafwetboek en artikel

la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

M. André Frédéric et Mme Valérie Déom (PS) déposent un *amendement n° 75* (DOC 53 0080/11) tendant à apporter des corrections d'ordre technique et terminologique. Les auteurs estiment par ailleurs que, sous l'angle légitistique, il convient de supprimer, dans l'énumération des articles à l'alinéa 1^{er}, l'article 458bis. En effet, il est préférable de prévoir la capacité d'ester en justice dans l'article 422bis du Code pénal.

M. Christian Brotcorne (cdH) s'interroge sur le fondement et la portée de la demande de suppression de l'article 458bis. Pareil amendement ne permettra pas, semble-t-il, de rencontrer les objectifs fixés.

Mme Valérie Déom (PS) répond que l'article 422bis du Code pénal n'était pas visé dans l'énumération. L'article 458bis protège en réalité le professionnel, mais pas la personne vulnérable, à moins de considérer un médecin comme une personne vulnérable. Ce serait toutefois étranger à l'objectif poursuivi.

Mmes Sophie De Wit et Sarah Smeyers (N-VA) déposent un *amendement n° 79* (DOC 53 0080/12) tendant à supprimer les mots "soit de protéger les victimes de dérives sectaires, soit" dans cet article 44, § 1^{er}, le Code pénal ne connaissant pas la notion de "dérives sectaires".

L'amendement vise également à étendre la catégorie d'institutions autorisées à agir en droit et renvoie de manière plus neutre aux institutions ayant pour objectif de fournir des informations ou de l'aide à chaque personne spécifiquement vulnérable en raison de son âge, d'une infirmité ou d'une déficience physique ou mentale.

En dernier lieu, l'amendement propose de supprimer les mots "442quater".

Mme Sophie De Wit invite les membres de la commission à réfléchir aux amendements proposés, car il importe de ne pas rendre le Code pénal plus compliqué qu'il ne l'est.

Mme Sonja Becq (CD&V) comprend la position de l'intervenante précédente, mais déclare que l'article 35 ne doit pas être modifié, vu qu'il concerne l'intitulé d'un chapitre IVter à insérer dans le livre II, titre VIII, du Code pénal. L'amendement n° 77 (DOC 53 0080/12)

77quater van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

De heer André Frédéric (PS) en mevrouw Valérie Déom (PS) dienen *amendement nr. 75* (DOC 53 0080/11) in, waarmee technische en terminologische verbeteringen worden aangebracht. De indieners zijn overigens van mening dat, uit wetgevingstechnisch oogpunt, in de opsomming van de artikelen in het eerste lid, artikel 458bis moet worden weggelaten. Het recht in rechte op te treden wordt immers beter opgenomen in artikel 422bis van het Strafwetboek.

De heer Christian Brotcorne (cdH) vraagt wat de reden is van het verzoek om artikel 458bis weg te laten en wat de reikwijdte van die weglatting is. Met een dergelijk amendement zullen de doelstellingen wellicht niet worden gehaald.

Mevrouw Valérie Déom (PS) antwoordt dat in de opsomming niet werd verwezen naar artikel 422bis van het Strafwetboek. Artikel 458bis beschermt in feite de beroepsbeoefenaar, maar niet de kwetsbare persoon, tenzij men een arts als een kwetsbaar persoon beschouwt. Het zou in ieder geval niet stroken met het nastreefde doel.

De dames Sophie De Wit (N-VA) en Sarah Smeyers (N-VA) dienen *amendement nr. 79* (DOC 53 0080/012) in, dat ertoe strekt in dat artikel 44, § 1, de woorden "ofwel de slachtoffers van sektarische uitwassen te beschermen ofwel" weg te laten, aangezien het Strafwetboek het begrip "sektarische uitwassen" niet kent.

Het amendement beoogt ook een uitbreiding van de categorie van instellingen die in rechte mogen optreden, door op een meer neutrale manier te verwijzen naar instellingen die tot doel hebben informatie of hulp te bieden aan elke persoon die specifiek kwetsbaar is door zijn leeftijd, een ziekte of gebrek, dan wel een fysieke of mentale tekortkoming.

Het amendement strekt er tot slot toe de woorden "442quater" weg te laten.

Mevrouw Sophie De Wit verzoekt de commissieleden na te denken over de voorgestelde amendementen, want het is belangrijk het Strafwetboek niet ingewikkelter te maken dan het is.

Mevrouw Sonja Becq (CD&V) begrijpt het standpunt van de vorige spreekster, maar verklaart dat artikel 35 niet hoeft te worden gewijzigd, aangezien het gaat om het opschrift van een hoofdstuk IVter, dat in boek II, titel VIII, van het Strafwetboek moet worden ingevoegd.

se rapporte plutôt à l'article 42 de la proposition de loi, lequel entend modifier l'article 496 du même Code. Quant à la rédaction de définitions claires dans la loi, les magistrats du parquet se sont exprimés en faveur d'une incrimination autonome, comme à l'article 442^{quater} du Code pénal. La formulation proposée dans le projet de loi soumis à l'examen tient compte de cette demande. Le projet fut envoyé au Sénat et étudié par son service juridique, ce qui explique les modifications d'ordre technique apporté au texte. Il est évident, du reste, que chacun partage la volonté de produire une législation adéquate qui ne crée pas de nouveaux abus.

M. André Frédéric (PS) se rallie au point de vue exprimé par Mme Sonja Becq. Il ajoute que le projet de loi a pris en considération les commentaires du Conseil d'État.

Le représentant du ministre attire l'attention des membres sur une erreur matérielle dans l'amendement n° 75 (DOC 53 0080/11) déposé par M. André Frédéric et Mme Valérie Déom. Il convient en effet de remplacer les mots "442quinquies" par les mots "417quinquies" uniquement dans le texte français de l'article 44, alinéa 1^{er} du projet de loi.

Quant aux amendement n°s 77 et 78 (DOC 53 0080/12), *M. Stefaan De Clerck ministre de la Justice*, estime que la formulation prévue à l'article 442^{quater} du Code pénal respecte l'avis n° 46.060/2 du Conseil d'État, rendu le 16 mars 2009 (DOC 52 0493/002).

Amendement nr. 77 (DOC 53 0080/012) heeft veeleer betrekking op artikel 42 van het ter bespreking voorliggende wetsontwerp, dat ertoe strekt artikel 496 van hetzelfde Wetboek te wijzigen. Wat de oopname van duidelijke definities in de wet betreft, hebben de parquetmagistraten zich uitgesproken voor een autonome strafbaarstelling, zoals in artikel 442^{quater} van het Strafwetboek. De formulering die in het ter bespreking voorliggende wetsontwerp wordt voorgesteld, houdt rekening met dat verzoek. Het wetsontwerp werd naar de Senaat overgezonden en is er onderzocht door de juridische dienst, wat de technische wijzigingen in de tekst verklaart. Voorts ligt het voor de hand dat ieder een wenst te werken aan adequate wetgeving, die geen nieuwe misbruiken creëert.

De heer André Frédéric (PS) sluit zich bij het standpunt van mevrouw Becq aan. Hij voegt eraan toe dat het wetsontwerp rekening houdt met de opmerkingen van de Raad van State.

De vertegenwoordiger van de minister vestigt de aandacht van de leden op een materiële vergissing in het door de heer André Frédéric en mevrouw Valérie Déom ingediende amendement nr. 75 (DOC 53 0080/011). De vervanging van de woorden "422quinquies" door de woorden "417quinquies" moet immers alleen gebeuren in de Franse tekst van artikel 44, eerste lid, van het wetsontwerp.

In verband met de amendementen nrs. 77 en 78 (DOC 53 0080/012) meent *de heer Stefaan De Clerck, minister van Justitie*, dat de in artikel 442^{quater} van het Strafwetboek gehanteerde formulering in overeenstemming is met het advies nr. 46.060/2 van de Raad van State, dat werd gewezen op 16 maart 2009 (DOC 52 0493/002).

III. — VOTES

Article 1^{er}

Cet article est adopté à l'unanimité.

Art. 2

Cet article est adopté par 8 voix contre 4 et une abstention.

Art. 3

Cet article est adopté par 8 voix contre 5.

III. — STEMMINGEN

Artikel 1

Dit artikel wordt eenparig aangenomen.

Art. 2

Dit artikel wordt aangenomen met 8 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Art. 3

Dit artikel wordt aangenomen met 8 tegen 5 stemmen.

Art. 4 à 6

Ces articles sont successivement adoptés par 9 voix contre 4.

Art. 7

Cet article est adopté par 8 voix contre 4 et une abstention.

Art. 8

Cet article est adopté par 9 voix contre 4.

Art. 9

Cet article est adopté par 8 voix contre 5.

Art. 10 à 14

Ces articles sont successivement adoptés par 9 voix contre 4.

Art. 15 et 16

Ces articles sont successivement adoptés par 8 voix contre 4 et une abstention.

Art. 17 et 18

Ces articles sont successivement adoptés par 9 voix contre 4.

Art. 19

Cet article est adopté par 8 voix contre 4 et une abstention.

Art. 20

Cet article est adopté par 9 voix contre 4.

Art. 21

Cet article est adopté par 8 voix contre 4 et une abstention.

Art. 4 tot 6

Deze artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.

Art. 7

Dit artikel wordt aangenomen met 8 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Art. 8

Dit artikel wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.

Art. 9

Dit artikel wordt aangenomen met 8 tegen 5 stemmen.

Art. 10 tot 14

Deze artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.

Art. 15 en 16

Deze artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 8 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Art. 17 en 18

Deze artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.

Art. 19

Dit artikel wordt aangenomen met 8 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Art. 20

Dit artikel wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.

Art. 21

Dit artikel wordt aangenomen met 8 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

<p>Art. 22</p> <p>Cet article est adopté par 8 voix contre 5.</p> <p>Art. 23 à 27</p> <p>Ces articles sont successivement adoptés par 9 voix contre 4.</p> <p>Art. 28 à 30</p> <p>Ces articles sont successivement adoptés 8 voix contre 4 et une abstention.</p> <p>Art. 31</p> <p>Cet article est adopté par 9 voix contre 4.</p> <p>Art. 32 à 34</p> <p>Ces articles sont successivement adoptés par 8 voix contre 4 et une abstention.</p> <p>Art. 35</p> <p>L'amendement n° 77 est rejeté par 8 voix contre 4 et une abstention.</p> <p>L'article est adopté par 9 voix contre 4.</p> <p>Art. 36</p> <p>L'amendement n° 78 est rejeté par 8 voix contre 4 et une abstention.</p> <p>L'article est adopté par 9 voix contre 4.</p> <p>Art. 37</p> <p>L'amendement n° 76 visant à supprimer l'article est adopté par 9 voix contre 4.</p> <p>Art. 38 à 40</p> <p>Ces articles sont successivement adoptés par 8 voix contre 4 et une abstention.</p>	<p>Art. 22</p> <p>Dit artikel wordt aangenomen met 8 tegen 5 stemmen.</p> <p>Art. 23 tot 27</p> <p>Deze artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.</p> <p>Art. 28 tot 30</p> <p>Deze artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 8 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.</p> <p>Art. 31</p> <p>Dit artikel wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.</p> <p>Art. 32 tot 34</p> <p>Deze artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 8 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.</p> <p>Art. 35</p> <p>Amendment nr. 77 wordt verworpen met 8 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.</p> <p>Dit artikel wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.</p> <p>Art. 36</p> <p>Amendment nr. 78 wordt verworpen met 8 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.</p> <p>Dit artikel wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.</p> <p>Art. 37</p> <p>Amendment nr. 76 tot weglating van dit artikel wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.</p> <p>Art. 38 tot 40</p> <p>Deze artikelen worden achtereenvolgens aangenomen met 8 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.</p>
---	--

Art. 41

L'article est adopté par 9 voix contre 4.

Art. 42

L'amendement n° 80 est rejeté par 8 voix contre 5.

L'article est adopté par 8 voix contre 4 et une abstention.

Art. 43

L'article est adopté par 8 voix contre 4 et une abstention.

Art. 44

L'amendement n° 75 est adopté par 9 voix contre 4.

L'amendement n° 79 est rejeté par 9 voix contre 4.

L'article, ainsi modifié, est adopté par 9 voix contre 4.

*
* * *

Par dérogation à l'article 82,1 du Règlement, l'ensemble du projet de loi, ainsi amendé, est approuvé par 9 voix contre 4.

Le rapporteur,

Christian BROTCORNE

La présidente,

Sarah SMEYERS

Art. 41

Dit artikel wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.

Art. 42

Amendement nr. 80 wordt verworpen met 8 tegen 5 stemmen.

Dit artikel wordt aangenomen met 8 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Art. 43

Dit artikel wordt aangenomen met 8 tegen 4 stemmen en 1 onthouding.

Art. 44

Amendment nr. 75 wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.

Amendment nr. 79 wordt verworpen met 9 tegen 4 stemmen.

Het aldus geamendeerde artikel wordt aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.

*
* * *

In afwijking van artikel 82,1, van het Reglement wordt het gehele en aldus geamendeerde wetsontwerp aangenomen met 9 tegen 4 stemmen.

De rapporteur,

Christian BROTCORNE

De voorzitter,

Sarah SMEYERS